



Bachelor of Tarjamah (Arabic Translation)

Faculty of Adab and Humanities

Islamic State University Syarif Hidayatullah Jakarta

MODULE HANDBOOK

Module Name	Mass Media Text Translation
Module Level	Undergraduate
Abbreviation, if applicable	-
Sub-heading, if applicable	-
Code	FAH 6023302
Subtitle, if applicable	-
Courses, if applicable	-
Semester/term	7 th / Fourth Year
Module Coordinator(s)	Prof. Dr. Darsita S, M.Hum
Lecturer(s)	Kaula Fahmi M.Hum
Language	Arabic
Relation to Curriculum	Compulsory Course
Teaching Methods	Lecture, classroom discussion, and participated
Workloads	1 SKS equivalent to: In Class Lectures: 50 minutes per week Independent Assignment: 60 minutes per week Structured Assignment: 60 minutes per week
Credit Point	3 SKS or 4.5 ECTS
Required and recommended prerequisites for joining the module	-
Module objectives/intended learning outcomes	1. Internalize academic values, norms, and ethics (S 8) 2. Master at least can understand the definition of mass media massa, its function (P 6) 3. Able to understand norms and values of mass media
Content	1. Mass media communication in Arabia and in Indonesia 2. Mass media as public information 3. Mass media as a tool for disseminating laws 4. Mass media as a means of campaigning/mobilizing the masses 5. Mass media as a tool of democracy/channeling aspirations 6. Content terms, media genres, text 7. Arabic-Indonesian News mainstream 8. Social reality 9. Regulation of Arabic Mass Communication and its Text 10. Mass-media communication model 11. Text Mass media for ritual transmission, expressive, public, reception 12. Mass-media industry regulation

	13. Ethics of Using Mass Communication Tools and Social Media 14. Translation of mass media texts from within film
Examination forms	Essay, Speaking Practice
Study and examination requirements	The final mark will be weighted as follows: 1 Final Examination 40% 2 Mid-Term Examination 30% 3 Class Activities: Quiz, Homework, etc. 30%
Media employed	Board, LCD Projector, Laptop/Computer
Reading list	1. Dominick, Joseph R. (2009). The Dynamics of Mass Communication: Media in the Digital Age. New York :McGraw-Hill. 2. McQuil, Dennis. (2005). McQuail's Mass Communiaction Theory, 5th end. London: Sage Publications, Ltd. 3. Litlejohn & Foss. (2008). Human Communication Theory. Sage Publication. 4. Severin & Thankard. (2001). Mass Communications Theory. London : Sage Publications. 5. Suparno, Darsita. Sound Correspondences of Modern Standard Arabic Moroccan Arabic and Najdi Arabic. Sunan Kalijaga: International Journal of Islamic Civilization Vol. 3 No 2, 2020. https://doi.org/10.14421/skijic.v3i2.1905 https://ejournal.uin-suka.ac.id/adab/skijic/article/view/1905/0 6. Lowery, S.A and DeFleur, M.L (eds). (1995). Milestones in Mass Communication Research, 3rd end, New York : Longman. 7. Nurudin. (2003). Pengantar Komunikasi Massa. Jakarta: Raja Grafindo Persada. 8. Dedy Nur Hidayat,M.Si. (2007). Pengantar Komunikasi Massa. Jakarta: Raja Grafindo Persada.

Compilation Date : Sept 22nd, 2022

Modified Date : Sept 22nd, 2022